

Euro-Latin American Parliamentary Assembly Assemblée Parlementaire Euro-Latino Américaine Asamblea Parlamentaria Euro-Latinoamericana Assembleia Parlamentar Euro-Latino-Americana



EURO-LATIN AMERICAN PARLIAMENTARY ASSEMBLY

Committee on Political Affairs, Security and Human Rights

AP 100.647v01-00

10 March 2010

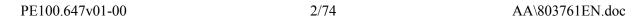
AMENDMENTS 1 - 144

Joint motion for a resolution Ramón Jáuregui Atondo (S&D) and Renate Weber (ALDE), EP corapporteurs Vilma Reyes (Central American Parliament), LAC co-rapporteur

The European Union–Latin America Partnership with a view to the Sixth Summit in Madrid in May 2010

AA\803761EN.doc PE100.647v01-00

EN EN



Amendment 1 Raül Romeva i Rueda, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 1

Joint motion for a resolution

1. Undertakes, as the parliamentary arm of the Bi-regional Strategic Partnership, to work to make the next Madrid Summit a tangible and verifiable success for the people and citizens of the various countries belonging to the Strategic Partnership; welcomes the presentation by the European Commission of its Communication of 30 September 2009 in which it seeks to identify, assess and make recommendations regarding a EURO LAC partnership of global players;

Amendment

1. Undertakes, as the parliamentary arm of the Bi-regional Strategic Partnership, to work to make the next Madrid Summit a tangible and verifiable success for the people and citizens of the various countries belonging to the Strategic Partnership; considers that the Communication of the European Commission of 30 September 2009 relating to the Madrid Summit should undergo a change in emphasis and be supplemented by the more urgent matter of the joint search not only for special political and economic interests but for sustainable, innovative, participatory structures capable of overcoming the profound energy and food crisis affecting millions of people, which was caused by global warming and irresponsible economic and financial policies, the ultimate purpose being to ensure that all individuals live in dignity;

Or. es

Amendment 2 Willy Meyer, Rui Tavares, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 1

Joint motion for a resolution

1 Undertakes, as the parliamentary arm of the Bi-regional Strategic Partnership, to work to make the next Madrid Summit a tangible and verifiable success for the people and citizens of the various countries belonging to the Strategic Partnership;

Amendment

1. Undertakes, as the parliamentary arm of the Bi-regional Strategic Partnership, to work to make the next Madrid Summit a tangible and verifiable success for the people and citizens of the various countries belonging to the Strategic Partnership;

AA\803761EN.doc 3/74 PE100.647v01-00

welcomes the presentation by the European Commission of its Communication of 30 September 2009 in which it seeks to identify, assess and make recommendations regarding a EU-LAC partnership of global players; *welcomes* the presentation by the European Commission of its Communication of 30 September 2009 in which it seeks to identify, assess and make recommendations regarding a EU-LAC partnership of global players;

welcomes the presentation by the European Commission of its Communication of 30 September 2009 in which it seeks to identify, assess and make recommendations regarding a EU-LAC partnership of global players; *notes* the presentation by the European Commission of its Communication of 30 September 2009 in which it seeks to identify, assess and make recommendations regarding a EU-LAC partnership of global players; *is lacking in specific bi-regional measures to mitigate the effects of the world financial, food and security crisis*;

Or. es

Amendment 3 Renate Weber, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 1

Joint motion for a resolution

1. Undertakes, as the parliamentary arm of the Bi-regional Strategic Partnership, to work to make the next Madrid Summit a tangible and verifiable success for the people and citizens of the various countries belonging to the Strategic Partnership; welcomes the presentation by the European Commission of its Communication of 30 September 2009 in which it seeks to identify, assess and make recommendations regarding an EU-LAC partnership of global players;

Amendment

1. Undertakes, as the parliamentary arm of the Bi-regional Strategic Partnership, to work to make the next Madrid Summit a tangible and verifiable success for the people and citizens of the various countries belonging to the Strategic Partnership; welcomes *the Communication of* the European Commission of 30 September 2009;

Amendment 4 Mauricio Parodi, Parlandino

Joint motion for a resolution Paragraph 2

Joint motion for a resolution

2. Reiterates its conviction that support for the *various* regional integration processes in Latin America, in all their varied and asymmetrical forms, and in particular UNASUR, must continue to be a basic principle for the Strategic Partnership, and that for this reason a bi-regional approach in relations must be maintained to ensure that the Strategic Partnership is prioritised as the best means of safeguarding the partners' values and interests and reinforcing multilateralism;

Amendment

2. Reiterates its conviction that support for the regional integration processes in Latin America, in all their varied and asymmetrical forms, and in particular the Andean Community and MERCOSUR processes as key pillars in achieving more dynamic convergence in UNASUR, must continue to be a basic principle for the Strategic Partnership, and that for this reason a bi-regional approach in relations must be maintained to ensure that the Strategic Partnership is prioritised as the best means of safeguarding the partners' values and interests and reinforcing multilateralism;

Or. es

Amendment 5 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 2

Joint motion for a resolution

2. Reiterates its conviction that support for the various regional integration processes in Latin America, in all their varied and asymmetrical forms, and in particular UNASUR, must continue to be a basic principle for the Strategic Partnership, and that for this reason a bi-regional approach in relations must be maintained to ensure that the Strategic Partnership is prioritised as the best means of safeguarding the partners' values and interests and reinforcing multilateralism,

Amendment

2. Reiterates its conviction that support for the various regional integration processes in Latin America, in all their varied and asymmetrical forms, must continue to be a basic principle for the Strategic Partnership and that for *the same reason* a bi-regional approach *in the framework of* the Strategic Partnership is the best means of safeguarding the partners' values and interests and reinforcing multilateralism,

Amendment 6 Renate Weber, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 2

Joint motion for a resolution

2. Reiterates its conviction that support for the various regional integration processes in Latin America, in all their varied and asymmetrical forms, *and in particular UNASUR*, must continue to be a basic principle for the Strategic Partnership, and that for this reason a bi-regional approach in relations must be maintained to ensure that the Strategic Partnership is prioritised as the best means of safeguarding the partners' values and interests and reinforcing multilateralism;

Amendment

2. Reiterates its conviction that support for the various regional integration processes in Latin America, in all their varied and asymmetrical forms must continue to be a basic principle for the Strategic Partnership, and that for this reason a bi-regional approach in relations must be maintained to ensure that the Strategic Partnership is prioritised as the best means of safeguarding the partners' values and interests and reinforcing multilateralism;

Or. es

Amendment 7 Sonia Escudero, Parlatino

Joint motion for a resolution Paragraph 2

Joint motion for a resolution

2. Reiterates its conviction that support for the various regional integration processes in Latin America, in all their varied and asymmetrical forms, and in particular UNASUR, must continue to be a basic principle for the Strategic Partnership, and that for this reason a bi-regional approach in relations must be maintained to ensure that the Strategic Partnership is prioritised as the best means of safeguarding the partners' values and interests and

Amendment

2. Reiterates its conviction that support for the various regional integration processes in Latin America, in all their varied and asymmetrical forms, and in particular *CLAN and* UNASUR, must continue to be a basic principle for the Strategic Partnership, and that for this reason a bi-regional approach in relations must be maintained to ensure that the Strategic Partnership is prioritised as the best means of safeguarding the partners' values and

Or. es

Amendment 8 José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 2 a (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

2a. Emphasises the importance of establishing clear guidelines on the best way of working closely together in order to foster effective multilateralism and strengthen the United Nations peacekeeping and peace consolidation capacities, and to tackle common threats to peace and security, within the framework of international law, including illicit drugs and arms trafficking, organised crime and terrorism, as decided in Lima;

Or. es

Amendment 9 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 3

Joint motion for a resolution

3. Emphasises, based on the successful European experiment, that improving social cohesion, and supporting interconnectivity and the development of infrastructure in Latin America, are equally important priorities for the Strategic Partnership;

Amendment

deleted

Amendment 10 Raül Romeva i Rueda, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 3

Joint motion for a resolution

3. Emphasises, based on the *successful* European experiment, that improving social cohesion, and supporting interconnectivity and the development of infrastructure in Latin America, are equally important priorities for the Strategic Partnership;

Amendment

3. Emphasises, based on the European experiment, that improving social cohesion, and supporting inter-connectivity and the development of infrastructure in Latin America in order to bring about key improvements to urban, inter-urban and regional transport by prioritising lesspolluting means of transport such as trains and trams without disregarding the urgent need to improve non-motorised travel by pedestrians and cyclists, are equally important priorities for the Strategic Partnership;

Or. es

Amendment 11 Rodolfo Dougherty, Parlacen

Joint motion for a resolution Paragraph 5

Joint motion for a resolution

5. Recommends, consequently, that all possible advantage should be taken of the opportunities opened up by the partnership agreements in force (with Chile and Mexico), the various ongoing bilateral cooperation agreements, the new strategic partnerships (with Brazil and Mexico) and the planned high-level political dialogue with Argentina, without losing sight of the aforementioned overall strategic vision;

Amendment

5. Recommends, consequently, that all possible advantage should be taken of the opportunities opened up by the partnership agreements in force (with Chile and Mexico), the various ongoing bilateral cooperation agreements, the new strategic partnerships (with Brazil and Mexico) and the planned high-level political dialogue with Argentina, without losing sight of the aforementioned overall strategic vision, while always giving preference to regional

PE100.647v01-00 8/74 AA\803761EN.doc

integration processes;

Or. es

Amendment 12 Sonia Escudero, Parlatino

Joint motion for a resolution Paragraph 5

Joint motion for a resolution

5. Recommends, consequently, that all possible advantage should be taken of the opportunities opened up by the partnership agreements in force (with Chile and Mexico), the various ongoing bilateral cooperation agreements, the new strategic partnerships (with Brazil and Mexico) and the planned high-level political dialogue with Argentina, without losing sight of the *aforementioned* overall strategic *vision*;

Amendment

5. Recommends, consequently, that all possible advantage should be taken of the opportunities opened up by the partnership agreements in force (with Chile and Mexico), the various ongoing bilateral cooperation agreements, the new strategic partnerships (with Brazil and Mexico) and the planned high-level political dialogue with Argentina, without losing sight of the overall *regional* strategic *visions*;

Or. es

Amendment 13 Rodolfo Dougherty, Parlacen

Joint motion for a resolution Paragraph 5 a (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

5a. Recommends to the relevant bodies that the wording of the Association Agreement should provide for the establishment of a body comprising the Regional Parliaments of the signatory parties to monitor the EU-Central America Association Agreement, as the natural political mouthpiece for the peoples of their respective regions to help move that process forward;

Amendment 14 José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 5 a (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

5a. Emphasises that the relationship with Latin America should be buttressed by a long-term vision in addition to biannual summits;

Or. es

Amendment 15 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 5 a (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

5a. Undertakes to promote the 'strategic partnership' with Latin America and the Caribbean; that partnership will receive a further boost from forthcoming summits, namely the Sixth EU-LAC Summit, and the parallel subregional EU-Central America, EU-Mercosur, EU-Cariforum and EU-Chile Summits which will empower the bi-regional relationship to tackle the challenges of the global agenda together;

Amendment 16 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 5 b (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

5b. Aspires to conclude the negotiation of the Association Agreement between the EU and the Central American Integration System and the multi-party trade agreement with various countries of the Andean Community and to reinvigorate progress in negotiations for an EU-Mercosur agreement; additionally, at the EU-LAC summit to be held under the Spanish Presidency, a Plan of Action establishing the key objectives of biregional cooperation will be approved, a new Financial Facility for Latin America and the Caribbean will be established and a Schedule of Work identifying the priorities of political dialogue will be adopted;

Or. es

Amendment 17 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 5 c (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

5c. Notes, however, that in the light of its own experience with European integration, if the bi-regional strategic partnership is to be reinforced and its political, economic and social goals furthered, organised civil society must be involved in all stages of the process in a much more determined, organised and effective way; to that end undertakes to redouble efforts to incorporate civil society organisations into the various

bodies established both in the parliamentary and the executive spheres; the body performing that role in the European Union is the Economic and Social Council and a body similar in nature and size should be established to that end in Latin America;

Or. es

Amendment 18 Norbert Glante, EP

Joint motion for a resolution Title, Paragraph 6

Joint motion for a resolution

Better coordinated, more tangible and intensive political and strategic dialogue under the Partnership

Amendment

Better coordinated, more tangible and intensive political and strategic dialogue under the Partnership with the aim of mutual benefit for the partners

Or. en

Amendment 19 Emilio Menéndez del Valle, Luis Yáñez-Barnuevo García, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 6 a (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

6a. Welcomes the establishment of the South American Defence Council as a mechanism for integration, dialogue and cooperation on defence matters for the 12 States which are members of UNASUR, in the conviction that it will help to defuse potential conflicts in the region, coordinate participation in humanitarian missions and clear the way towards a joint defence and security policy;

Amendment 20 Emilio Menéndez del Valle, Luis Yáñez-Barnuevo García, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 6 b (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

6b. Welcomes the arrangement signed in May 2009 by the European Judicial Cooperation Unit, Eurojust, and its Ibero-American equivalent, IberRed, the purpose of which is to strengthen cooperation in this field between the two continents and to bring a common judicial language into being which, by means of continuous exchanges of information, provides an effective response in particularly sensitive matters including but not limited to trafficking in drugs and in human beings;

Or. es

Amendment 21 Rosario Green Macias, JPC EU-Mexico

Joint motion for a resolution Paragraph 7(a)

Joint motion for a resolution

a) agreeing on common political, macroeconomic and financial positions in the United Nations, the G-20 and other relevant forums, so that the two regions play a prominent role appropriate to the size of their population of over 1 100 million and to their presence in the United Nations and the G-20, where they comprise one third of the members,

Amendment

a) agreeing on common political, macroeconomic and financial positions in the United Nations, the G-20 and other relevant forums, including the International Monetary Fund and the World Bank, so that the two regions play a prominent role appropriate to the size of their population of over 1 100 million and to their presence in the United Nations and the G-20, where they comprise one third of

Amendment 22 Willy Meyer, Rui Tavares, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 7(a)

Joint motion for a resolution

a) agreeing on common political, macroeconomic and financial positions in the United Nations, the G-20 and other relevant forums, so that the two regions play a prominent role appropriate to the size of their population of over 1 100 million and to their presence in the United Nations and the G-20, where they comprise one third of the members,

Amendment

a) agreeing on common political, macroeconomic and financial positions in the United Nations and other relevant forums, so that the two regions play a prominent role appropriate to the size of their population of over 1 100 million and to their presence in the United Nations where they comprise one third of the members,

Or. es

Amendment 23 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 7(b)

Joint motion for a resolution

b) agreeing on common positions in the various forums for dialogue on the environment and climate change, especially in the UN and in regard to an agreement at the Copenhagen climate change conference in December 2009, for which reason the ministerial meetings between the environment ministers from both regions which began in Brussels in March 2008 must continue,

Amendment

b) agreeing on common positions in the various forums for dialogue on the environment and climate change, in order to work together, especially in the UN, to transform our polluting economies into ecologically efficient economies which encourage green jobs as a source of growth and place the environment at the heart of the production model which will emerge from the crisis, and in order to relaunch the agreement on climate change following the meeting in Copenhagen in

PE100.647v01-00 14/74 AA\803761EN.doc

December 2009, for which reason the ministerial meetings between the environment ministers from both regions which began in Brussels in March 2008 must continue,

Or. es

Amendment 24 Willy Meyer, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 7(b)

Joint motion for a resolution

b) agreeing on common positions in the various forums for dialogue on the environment and climate change, especially in the UN and in regard to an agreement at the Copenhagen climate change conference in December 2009, for which reason the ministerial meetings between the environment ministers from both regions which began in Brussels in March 2008 must continue,

Amendment

b) agreeing on common positions in the various forums for dialogue on the environment and climate change, especially in the UN, for which reason the ministerial meetings between the environment ministers from both regions which began in Brussels in March 2008 must continue,

Or. es

Amendment 25 Sonia Escudero, Parlatino

Joint motion for a resolution Paragraph 7(b)

Joint motion for a resolution

b) agreeing on common positions in the various forums for dialogue on the environment and climate change, especially in the UN and in regard to an agreement at the Copenhagen climate change conference in December 2009, for

Amendment

b) agreeing on common positions in the various forums for dialogue on the environment and climate change, especially in the UN and the climate change conferences, for which reason the ministerial meetings between the

which reason the ministerial meetings between the environment ministers from both regions which began in Brussels in March 2008 must continue, environment ministers from both regions which began in Brussels in March 2008 must continue,

Or. es

Amendment 26 Renate Weber, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 7(b)

Joint motion for a resolution

b) agreeing on common positions in the various forums for dialogue on the environment and climate change, especially in the UN and in regard to an agreement at the Copenhagen climate change conference in December 2009, for which reason the ministerial meetings between the environment ministers from both regions which began in Brussels in March 2008 must continue,

Amendment

b) agreeing on common positions in the various forums for dialogue on the environment and climate change, especially in the UN; regrets the failure to reach an agreement at the Copenhagen climate change conference in December 2009, hoping that the Mexico Summit of 2010 will achieve more concrete results; similarly the ministerial meetings between the environment ministers from both regions which began in Brussels in March 2008 must continue,

Or. es

Amendment 27 Rosario Green Macias, JPC EU-Mexico

Joint motion for a resolution Paragraph 7(b)

Joint motion for a resolution

b) agreeing on common positions in the various forums for dialogue on the environment and climate change, especially in the UN and in regard to an agreement at the Copenhagen climate change conference in December 2009, for

Amendment

b) agreeing on common positions in the various forums for dialogue on the environment and climate change, especially in the UN in order to deepen and consolidate the agreement at the Copenhagen climate change conference in

PE100.647v01-00 16/74 AA\803761EN.doc

which reason the ministerial meetings between the environment ministers from both regions which began in Brussels in March 2008 must continue, December 2009, for which reason the ministerial meetings between the environment ministers from both regions which began in Brussels in March 2008 must continue,

Or. es

Amendment 28 Sonia Escudero, Parlatino

Joint motion for a resolution Paragraph 7(c)

Joint motion for a resolution

c) deepening the dialogue on migration in the Euro-Latin American area, between the European countries receiving immigrants and the countries of origin and transit, thereby continuing the structured dialogue decided on in the last Lima Summit and implemented in the meeting on 30 June 2009,

Amendment

c) deepening the dialogue and policies consistent with the Migrant Workers
Convention and the Universal
Declaration of Human Rights which safeguards the body of law on migrants in the Euro-Latin American area, between the countries receiving immigrants and the countries of origin and transit, thereby continuing the structured dialogue decided on in the last Lima Summit and implemented in the meeting on 30 June 2009,

Or. es

Amendment 29 Sonia Escudero, Parlatino

Joint motion for a resolution Paragraph 7(da) (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

da) the reform of multilateral agencies, especially the United Nations Security Council and multilateral financial agencies,

Amendment 30 Norbert Glante, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 7(da) (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

da) deepening the dialogue on a sustainable raw materials strategy with the objective to ensure long term supply security,

Or. en

Amendment 31 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 7(da) (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

da) deepening of fair, close dialogue between the EU and Latin America and the Member States thereof to encourage cooperation, in strict compliance with human rights and citizens' basic freedoms, to combat terrorist organisations,

Or. es

Amendment 32 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 7(db) (new)

PE100.647v01-00 18/74 AA\803761EN.doc

Joint motion for a resolution

Amendment

db) deepening of support and cooperation for States to combat mafias and criminal organisations sustained by illicit drugs trafficking; the international community should debate this global issue which requires global responses, including countries of consumption in particular,

Or. es

Amendment 33 Rodolfo Dougherty, Parlacen

Joint motion for a resolution Paragraph 8

Joint motion for a resolution

8. Recommends, also, stepping up biregional political dialogue on the following:

Amendment

8. Recommends, also, stepping up biregional political dialogue on the following, having regard to the Euro-Latin American Parliamentary Assembly and to the regional integration parliaments:

Or. es

Amendment 34 Rosario Green Macias, JPC EU-Mexico

Joint motion for a resolution Paragraph 8(c)

Joint motion for a resolution

c) incorporating into political dialogue at ministerial level regular meetings with the Union of South American Nations (UNASUR), the Organization of American States (OAS) and the Ibero-American

Amendment

c) incorporating into political dialogue at ministerial level regular meetings with the Union of South American Nations (UNASUR), the Central American Integration System (SICA), the Organization of American States (OAS)

Summits,

Or. es

Amendment 35 Willy Meyer, Rui Tavares, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 8(d)

Joint motion for a resolution

d) opening up bi-regional political dialogue to new triangular approaches (EU-LAC-US, EU-LAC-Asia and EU-LAC-Africa) where the issues, spheres and matters of common interest justify this, and in particular moving forward the establishment of a Euro-Atlantic Space comprising the United States, Latin America and the European Union to form a new western block capable of having a greater influence on the global agenda and the challenges and opportunities this presents,

Amendment

deleted

Or. es

Amendment 36 Sonia Escudero, Parlatino

Joint motion for a resolution Paragraph 8(d)

Joint motion for a resolution

d) opening up bi-regional political dialogue to new triangular approaches (EU-LAC-US, EU-LAC-Asia and EU-LAC-Africa) where the issues, spheres and matters of common interest justify this, and in particular moving forward the establishment of a Euro-Atlantic Space comprising the United States, Latin

Amendment

d) opening up bi-regional political dialogue to *new triangular approaches (EU-LAC-US, EU-LAC-Asia and EU-LAC-Africa)* where the issues, spheres and matters of common interest justify this, *which are* capable of having a greater influence on the global agenda and the challenges and opportunities this presents,

PE100.647v01-00 20/74 AA\803761EN.doc

America and the European Union to form a new western block capable of having a greater influence on the global agenda and the challenges and opportunities this presents,

Or. es

Amendment 37 Emilio Menéndez del Valle, Luis Yáñez-Barnuevo García, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 8(d)

Joint motion for a resolution

d) opening up bi-regional political dialogue to *new triangular approaches (EU-LAC-US, EU-LAC-Asia and EU-LAC-Africa)* where the issues, spheres and matters of common interest justify this, and in particular moving forward the establishment of a *Euro-Atlantic Space* comprising the United States, Latin America and the European Union to form a new western block capable of having a greater influence on the global agenda and the challenges and opportunities this presents,

Amendment

d) opening up bi-regional political dialogue to new triangular approaches (EU-LAC-US, EU-LAC-Asia, EU-LAC-Africa and EU-LAC-Arab World) where the issues, spheres and matters of common interest justify this, and in particular moving forward the establishment of a Euro-Atlantic Space comprising the United States, Latin America and the European Union to form a new western block capable of having a greater influence on the global agenda and the challenges and opportunities this presents,

Or. es

Amendment 38 Rosario Green Macias, JPC EU-Mexico

Joint motion for a resolution Paragraph 8(d)

Joint motion for a resolution

d) opening up bi-regional political dialogue to *new triangular approaches (EU-LAC-US, EU-LAC-Asia and EU-LAC-Africa)* where the issues, spheres and matters of

Amendment

d) opening up bi-regional political dialogue to new triangular approaches (EU-LAC-US, EU-LAC-Asia and EU-LAC-Africa) where the issues, spheres and matters of

AA\803761EN.doc 21/74 PE100.647v01-00

common interest justify this, and in particular moving forward the establishment of a Euro-Atlantic Space comprising the United States, Latin America and the European Union to form a new western block capable of having a greater influence on the global agenda and the challenges and opportunities this presents,

common interest justify this, and in particular moving forward the establishment of a Euro-Atlantic Space comprising the United States, Latin America and the European Union to form a new bi-regional block capable of having a greater influence on the global agenda and the challenges and opportunities this presents,

Amendment

Or. es

Or. es

Amendment 39 Renate Weber, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 8(e)

Joint motion for a resolution

deleted

e) expanding sectoral ministerial political dialogue to include regular meetings between defence ministers or their representatives, so that the partners may study peace and security issues on a regular basis and at the highest level,

Amendment 40 Raül Romeva i Rueda, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 8(e)

Joint motion for a resolution

deleted

e) expanding sectoral ministerial political dialogue to include regular meetings between defence ministers or their representatives, so that the partners may study peace and security issues on a regular basis and at the highest level,

Amendment

Amendment 41 Willy Meyer, Rui Tavares, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 8(e)

Joint motion for a resolution

e) expanding sectoral ministerial political dialogue to include regular meetings between defence ministers or their representatives, so that the partners may study peace and security issues on a regular basis and at the highest level,

Amendment

e) expanding *sectoral ministerial political dialogue* to include regular meetings between ministers or their representatives,

Or. es

Amendment 42 Sonia Escudero, Parlatino

Joint motion for a resolution Paragraph 8(e)

Joint motion for a resolution

e) expanding sectoral ministerial political dialogue to include regular meetings between defence ministers or their representatives, so that the partners may study peace and security issues on a regular basis and at the highest level,

Amendment

e) expanding sectoral ministerial political dialogue to include regular meetings between security ministers and defence ministers or their representatives, so that the partners may study international peace and internal security issues on a regular basis and at the highest level,

Or. es

Amendment 43 Emilio Menéndez del Valle, Luis Yáñez-Barnuevo García

Joint motion for a resolution Paragraph 8(f)

Joint motion for a resolution

f) launching a serious science and technology dialogue process in order to build a genuine 'EU-LAC knowledge and innovation space',

Amendment

f) launching a serious science and technology dialogue process in order to build a genuine 'EU-LAC research, knowledge and innovation space'

Or. es

Amendment 44 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 8(g)

Joint motion for a resolution

g) deepening dialogue on employment and sustainable growth, looking particularly at youth employment, equal pay, the social protection network and decent working conditions,

Amendment

g) deepening dialogue on employment, social cohesion and sustainable growth, looking particularly at youth employment, equal pay, the social protection network and decent working conditions,

Or. es

Amendment 45 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 8(h)

Joint motion for a resolution

h) stepping up dialogue on tax policy, to produce a fairer and higher income from taxation, which in its turn will make greater social spending possible, Amendment

deleted

Amendment 46 José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 8(h)

Joint motion for a resolution

h) stepping up dialogue on tax policy, to produce a fairer and higher income from taxation, which in its turn will make greater social spending possible,

Amendment

h) stepping up dialogue on tax policy, to establish clear rules which seek to ensure social cohesion, safeguard the principle of legal certainty and establish an appropriate legal framework conducive to investment,

Or. es

Amendment 47 Sonia Escudero, Parlatino

Joint motion for a resolution Paragraph 8(h)

Joint motion for a resolution

h) stepping up dialogue on tax policy, to produce a fairer and higher income from taxation, which in its turn will make greater social spending possible,

Amendment

h) stepping up dialogue on tax policy, to produce a fairer and higher income from taxation, which in its turn will make greater social spending possible, by changing the direction of the failed neoliberal policy of non-intervention in the economy,

Or. es

Amendment 48 Willy Meyer, Rui Tavares, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 8(h)

Joint motion for a resolution

h) *stepping up dialogue on tax policy*, to produce a fairer and higher income from

Amendment

h) stepping up dialogue on **progressive** tax policy, to produce a fairer and higher

AA\803761EN.doc 25/74 PE100.647v01-00

taxation, which in its turn will make greater social spending possible,

income from taxation, which in its turn will make greater social spending possible,

Or. es

Amendment 49 Rodolfo Dougherty, Parlacen

Joint motion for a resolution Paragraph 8(i)

Joint motion for a resolution

i) strengthening the direct legitimacy of all the regional integration parliaments by encouraging the election as soon as possible of their representatives by direct universal suffrage;

Amendment

i) carrying out the necessary task of consolidating the integration parliaments with the full participation of the member countries and strengthening the direct legitimacy of all the regional integration parliaments by encouraging the election as soon as possible of their representatives by direct universal suffrage;

Or. es

Amendment 50 Renate Weber, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 8(i)

Joint motion for a resolution

i) strengthening the direct legitimacy of all the regional integration parliaments by encouraging the election as soon as possible of their representatives by direct universal suffrage;

Amendment

i) strengthening the direct legitimacy of all the regional integration parliaments by making it common practice as soon as possible for their representatives to be elected by direct universal suffrage;

Amendment 51 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 9

Joint motion for a resolution

9. Supports the establishment of the Europe-Latin America and Caribbean Foundation, a public-private institution whose primary purpose would be to prepare for the summits, follow up on the decisions and political courses of action adopted at the summits, and act as a forum for dialogue and coordination in the periods between summits for all the political, institutional, academic and civil society bodies working to strengthen Euro-Latin American relations;

Amendment

9. Supports the establishment of the Europe-Latin America and Caribbean Foundation, with the aim of preparing for and following up on the summits, and acting as a forum for dialogue in the periods between summits; that Foundation should have the following characteristics:

Or es

Amendment 52 Sonia Escudero, Parlatino

Joint motion for a resolution Paragraph 9

Joint motion for a resolution

9. Supports the establishment of the Europe-Latin America and Caribbean Foundation, a public-private institution whose primary purpose would be to prepare for the summits, follow up on the decisions and political courses of action adopted at the summits, and act as a forum for dialogue and coordination in the periods between summits for all the political, institutional, academic and civil society bodies working to strengthen Euro-Latin American relations;

Amendment

9. Supports the establishment of the Europe-Latin America and Caribbean Foundation, a public institution able to receive private contributions whose primary purpose would be to prepare for the summits, follow up on the decisions and political courses of action adopted at the summits, and act as a forum for dialogue and coordination in the periods between summits for all the political, institutional, academic and civil society bodies working to strengthen Euro-Latin American relations;

Amendment 53 Emilio Menéndez del Valle, Luis Yáñez-Barnuevo García, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 9

Joint motion for a resolution

9. Supports the establishment of the *Europe-Latin America and Caribbean Foundation*, a public-private institution whose primary purpose would be to prepare for the summits, follow up on the decisions and political courses of action adopted at the summits, and act as a forum for dialogue and coordination in the periods between summits for all the political, institutional, academic and civil society bodies working to strengthen Euro-Latin American relations;

Amendment

9. Supports the establishment of the Europe-Latin America and Caribbean Foundation, a public-private institution whose primary purpose would be to prepare for the summits, follow up on the decisions and political courses of action adopted at the summits, and act as a forum for dialogue and coordination in the periods between summits for all the political, institutional, academic and civil society bodies working to strengthen Euro-Latin American relations, as well as for the training of experts and staff specialising in the various areas of interest to the Bi-Regional Strategic Partnership;

Or. es

Amendment 54 Willy Meyer, Rui Tavares, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 9

Joint motion for a resolution

9. Supports the establishment of the *Europe-Latin America and Caribbean Foundation*, a *public-private* institution whose primary purpose would be to prepare for the summits, follow up on the decisions and political courses of action adopted at the summits, and act as a forum for dialogue and coordination in the periods between summits for all the

Amendment

9. Supports the establishment of the *Europe-Latin America and Caribbean Foundation*, a *public* institution whose primary purpose would be to prepare for the summits, follow up on the decisions and political courses of action adopted at the summits, and act as a forum for dialogue and coordination in the periods between summits for all the political,

PE100.647v01-00 28/74 AA\803761EN.doc

political, institutional, academic and civil society bodies working to strengthen Euro-Latin American relations;

institutional, academic and civil society bodies working to strengthen Euro-Latin American relations;

Or. es

Amendment 55 Raül Romeva i Rueda, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 9

Joint motion for a resolution

9. Supports the establishment of the *Europe-Latin America and Caribbean Foundation*, a *public-private* institution whose primary purpose would be to prepare for the summits, follow up on the decisions and political courses of action adopted at the summits, and act as a forum for dialogue and coordination in the periods between summits for all the political, institutional, academic and civil society bodies working to strengthen Euro-Latin American relations;

Amendment

9. Supports the establishment of the *Europe-Latin America and Caribbean Foundation*, a *public* institution whose primary purpose would be to prepare for the summits, follow up on the decisions and political courses of action adopted at the summits, and act as a forum for dialogue and coordination in the periods between summits for all the political, institutional, academic and civil society bodies working to strengthen Euro-Latin American relations;

Or. es

Amendment 56 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 10

Joint motion for a resolution

10. Proposes the following broad outlines for the Europe-Latin America and Caribbean Foundation:

Amendment

deleted

Amendment 57 Sonia Escudero, Parlatino

Joint motion for a resolution Paragraph 10, (a)

Joint motion for a resolution

a) a simple and flexible structure, reflecting the Foundation's *public-private* nature and its voluntary and peer-based composition, to include a governing council made up of representatives of the European and Latin American States and institutions belonging to the Foundation, including the Euro-Latin American Parliamentary Assembly, and charged with laying down the broad lines and principles on which the Foundation shall operate,

Amendment

a) a simple and flexible structure, reflecting the Foundation's *public* nature and its voluntary and peer-based composition, to include a governing council made up of representatives of the European and Latin American States and institutions belonging to the Foundation, including the Euro-Latin American Parliamentary Assembly, *which complies with the principles of equitable representation for regions and sex equality* and *is* charged with laying down the broad lines and principles on which the Foundation shall operate,

Or. es

Amendment 58 Willy Meyer, Rui Tavares, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 10(a)

Joint motion for a resolution

a) a simple and flexible structure, reflecting the Foundation's *public-private* nature and its voluntary and peer-based composition, to include a governing council made up of representatives of the European and Latin American States and institutions belonging to the Foundation, including the Euro-Latin American Parliamentary Assembly, and charged with laying down the broad lines and principles on which the Foundation shall operate,

Amendment

a) a simple and flexible structure, reflecting the Foundation's *public* nature and its voluntary and peer-based composition, to include a governing council made up of representatives of the European and Latin American States and institutions belonging to the Foundation, including the Euro-Latin American Parliamentary Assembly, and charged with laying down the broad lines and principles on which the Foundation shall operate,

PE100.647v01-00 30/74 AA\803761EN.doc

Amendment 59 Willy Meyer, Rui Tavares, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 10(b)

Joint motion for a resolution

b) a limited budget, but one that allows it to carry out correctly the tasks it is entrusted with and which is financed by contributions from those EU and Latin American States that are members of the Foundation, the EU budget, and own resources generated by the Foundation itself or which are made available to the Foundation by public or private sponsoring bodies with connections to the Euro-Latin American area,

Amendment

b) a limited budget, but one that allows it to carry out correctly the tasks it is entrusted with and which is financed by contributions from those EU and Latin American States that are members of the Foundation, the EU budget, and own resources generated by the Foundation itself,

Or. es

Amendment 60 Renate Weber, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 10(b)

Joint motion for a resolution

b) a limited budget, but one that allows it to carry out *correctly* the tasks it is entrusted with and which is financed by contributions from those EU and Latin American States that are members of the Foundation, the EU budget, and own resources generated by the Foundation itself or which are made available to the Foundation by public or private sponsoring bodies with connections to the Euro-Latin American area,

Amendment

b) a limited budget, but one that allows it to carry out the tasks it is entrusted with and which is financed by contributions from those EU and Latin American States that are members of the Foundation, the EU budget, and own resources generated by the Foundation itself or which are made available to the Foundation by public or private sponsoring bodies with connections to the Euro-Latin American area

Amendment 61 Sonia Escudero, Parlatino

Joint motion for a resolution Paragraph 10(c)

Joint motion for a resolution

c) the Foundation should allow very close and fluid relationships to be established between the various governmental and parliamentary spheres dealing with European Union-Latin American relations in various forums (EU-LAC Summits, Ibero-American Summits, SEGIB, Río Group, San José Group, Euro-Latin American Parliamentary Assembly, etc.), as well as with academic bodies (CELARE, the Instituto de Altos Estudios para la Integración y el Desarrollo Legislativo–IDL, etc.), organised civil society (European Economic and Social Committee, Mercosur's Economic and Social Consultative Forum, the Andean Community, Central America, etc.) and non-organised civil society, so that the synergies of the various bodies are best used and coordinated and duplication of resources is avoided,

Amendment

c) the Foundation should allow very close and fluid relationships to be established between the various governmental and parliamentary spheres dealing with European Union-Latin American relations in various forums (EU-LAC Summits, Ibero-American Summits, SEGIB, Río Group, San José Group, Euro-Latin American Parliamentary Assembly, etc.). as well as with academic bodies (FLACSO, CELARE, the Instituto de Altos Estudios para la Integración y el Desarrollo Legislativo-IDL, etc.), organised civil society (European Economic and Social Committee, Mercosur's Economic and Social Consultative Forum, the Andean Community, Central America, etc.) and non-organised civil society, so that the synergies of the various bodies are best used and coordinated and duplication of resources is avoided.

Or. es

Amendment 62 Rosario Green Macias, JPC EU-Mexico

Joint motion for a resolution Paragraph 10(c)

Joint motion for a resolution

c) the Foundation should allow very close and fluid relationships to be established

Amendment

c) the Foundation should allow very close and fluid relationships to be established

PE100.647v01-00 32/74 AA\803761EN.doc

between the various governmental and parliamentary spheres dealing with European Union-Latin American relations in various forums (EU-LAC Summits, Ibero-American Summits, SEGIB, Río Group, San José Group, Euro-Latin American Parliamentary Assembly, etc.), as well as with academic bodies (CELARE, the Instituto de Altos Estudios para la Integración y el Desarrollo Legislativo-IDL, etc.), organised civil society (European Economic and Social Committee, Mercosur's Economic and Social Consultative Forum, the Andean Community, Central America, etc.) and non-organised civil society, so that the synergies of the various bodies are best used and coordinated and duplication of resources is avoided.

between the various governmental and parliamentary spheres dealing with European Union-Latin American relations in various forums (EU-LAC Summits, Ibero-American Summits, SEGIB, Río Group, SICA, San José Group, Euro-Latin American Parliamentary Assembly, etc.), as well as with academic bodies (CELARE, the Instituto de Altos Estudios para la Integración y el Desarrollo Legislativo-IDL, etc.), organised civil society (European Economic and Social Committee, Mercosur's Economic and Social Consultative Forum, the Andean Community, Central America, etc.) and non-organised civil society, so that the synergies of the various bodies are best used and coordinated and duplication of resources is avoided.

Or. es

Amendment 63 Mauricio Parodi, Parlandino Joint motion for a resolution Paragraph 10(d)

Joint motion for a resolution

d) the Foundation should be assigned, on either a temporary or indefinite basis, a set of tasks which, since they are crosscutting, focus on just one issue, and are of political, economic and social importance for the Strategic Partnership, the Foundation, acting as a catalyst and mobilising the resources of its members, is best suited to perform; such tasks are:

Amendment

d) the Foundation, with the support where relevant of the Instituto de Altos Estudios para la Integración y el Desarrollo Legislativo—IDL, should be assigned a set of temporary or ongoing tasks which, since they are cross-cutting, focus on just one issue, and are of political, economic and social importance for the Strategic Partnership, the Foundation, acting as a catalyst and mobilising the resources of its members, is best suited to perform; such tasks are:

Amendment 64 Rosario Green Macias, JPC EU-Mexico

Joint motion for a resolution Paragraph 10(d)

Joint motion for a resolution

d) the Foundation should be assigned, on either a temporary or *indefinite* basis, a set of tasks which, since they are cross-cutting, focus on just one issue, and are of political, economic and social importance for the Strategic Partnership, the Foundation, acting as a catalyst and mobilising the resources of its members, is best suited to perform; such tasks are:

Amendment

d) the Foundation should be assigned, on either a temporary or *permanent* basis, a set of tasks which, since they are crosscutting, focus on just one issue, and are of political, economic and social importance for the Strategic Partnership, the Foundation, acting as a catalyst and mobilising the resources of its members, is best suited to perform; such tasks are:

Or. es

Amendment 65 Rosario Green Macias, JPC EU-Mexico

Joint motion for a resolution Paragraph 10(d) (III)

Joint motion for a resolution

III. Bi-regional Centre for Disaster Prevention to devise common strategies and contingency, warning and preparation measures aimed at reducing mutual vulnerability to natural disasters arising from climate change and its manifestations, including volcanic eruptions, earthquakes, hurricanes and floods;

Amendment

III. Bi-regional Centre for Disaster Prevention to devise common strategies and contingency, warning and preparation measures aimed at reducing mutual vulnerability to natural disasters arising from climate change and its manifestations, including, but not limited to, volcanic eruptions, earthquakes, hurricanes and floods;

Or. es

Amendment 66 Mauricio Parodi, Parlandino

Joint motion for a resolution Paragraph 10((d)(IV) (new)

PE100.647v01-00 34/74 AA\803761EN.doc

Joint motion for a resolution

Amendment

IV. Analysing the costs of the lack of integration in Latin America and encouraging the search for new strategies for development and integration in Latin America in the 21st century,

Or. es

Amendment 67 Ricardo Cortés Lastra, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 10(d)(IV) (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

IV. Centre for Relations with Euro-Latin American Civil Society, to strengthen the mechanisms for civil society involvement in constructing bi-regional relations and foster exchanges and communication between Euro-Latin American civil society,

Or. es

Amendment 68 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 10(a) (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

Overall aim for economic and trade relations

10a. The stepping up of efforts in economic matters to address the causes of the current crisis at the root and prevent it from recurring by consolidating proposals for financial regulation, under the G-20,

to strengthen international financial bodies and agencies and to correct the destabilising inertia within international financial markets without inhibiting economic activity,

Or. es

Amendment 69 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 10 b (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

10b. The stepping up of dialogue on tax policies with the aim of securing greater and fairer financial receipts which in turn pave the way for an increase in social expenditure and, where international taxation is concerned, recognition of the importance of finding innovative forms of finance to tackle the growing debt generated by the crisis and the new situation and costly common challenges facing our regions; the possibility of a tax on international financial transactions (FTT) under discussion at the IMF might supply substantial additional resources, especially for emerging and developing countries, and would mean that the financial world, which is responsible for the crisis, was also helping to mitigate its costs,

Or. es

Amendment 70 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 10 c (new)

PE100.647v01-00 36/74 AA\803761EN.doc

Amendment

10c. Additionally, the strengthening of good governance in fiscal matters, transparency and the exchange of information as a basis both for fair competition in the global economy and for the necessary commitment to an equitable and responsible fiscal system. Moreover, fiscal governance is a prerequisite for preserving the integrity of the financial markets,

Or. es

Amendment 71 Renate Weber, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 11

Joint motion for a resolution

11. Reiterates its proposal that a Euro-Latin American Global Interregional Partnership Area should be created, based on a 'WTO-Regionalism' compatible model and applied in two stages:

Amendment

11. Reiterates its proposal that a Euro-Latin American Global Interregional Partnership Area should be created, based on a 'WTO-Regionalism' compatible model and applied in two stages, although it regrets the fact that currently the partnership agreements between the European Union and the various regional blocks in Latin America are at a standstill for various reasons:

Or. es

Amendment 72 Raül Romeva i Rueda, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 11(a), first indent

the relaunch and conclusion as soon as possible of negotiations on the EU-Mercosur Association Agreement,

Amendment

- the review and redrafting of the relevant negotiating mandates for an EU-Mercosur Association Agreement to bring them into line with the need to prevent trade imbalances between the parties, protect the economies of the southern countries from potentially being tainted by a financial and commercial crisis which is not of their making and to incorporate the challenges raised by the climate and food crises.

Or. es

Amendment 73 Raül Romeva i Rueda, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 11(a), second indent

Joint motion for a resolution

- the conclusion of negotiations on the EU-Central America Association Agreement and the EU and the Andean Community trade agreement with a regional perspective, currently the subject of bilateral negotiations, which could encompass revising and expanding the 2003 Political and Cooperation Agreement; each of these agreements has its own timescale and procedures but ultimately they are based on three pillars common to the Bi-regional Strategic Partnership, namely: a political and institutional chapter reinforcing mechanisms for dialogue and political agreement; a cooperation chapter promoting sustainable economic and social development; and thirdly a commercial chapter with progressive and reciprocal liberalisation programmes that take into account asymmetries in the respective

Amendment

- the return to strict bilateralism and the negotiation of Partnership Agreements on a block-by-block basis; each of these agreements has its own timescale and procedures but ultimately they are based on three pillars common to the Bi-regional Strategic Partnership, namely: a political and institutional chapter reinforcing mechanisms for dialogue and political agreement; a cooperation chapter promoting sustainable economic and social development; and thirdly a commercial chapter with progressive and reciprocal liberalisation programmes that take into account asymmetries in the respective economies' levels of development, stressing solidarity and complementarity;

PE100.647v01-00 38/74 AA\803761EN.doc

Or. es

Amendment 74 Rosario Green Macias, JPC EU-Mexico

Joint motion for a resolution Paragraph 11(a) second indent

Joint motion for a resolution

– the conclusion of negotiations on the EU-Central America Association Agreement and the EU and the Andean Community trade agreement with a regional perspective, currently the subject of bilateral negotiations, which could encompass revising and expanding the 2003 Political and Cooperation Agreement; each of these agreements has its own timescale and procedures but ultimately they are based on three pillars common to the Bi-regional Strategic Partnership, namely: a political and institutional chapter reinforcing mechanisms for dialogue and political agreement; a cooperation chapter promoting sustainable economic and social development; and thirdly a commercial chapter with progressive and reciprocal liberalisation programmes that take into account asymmetries in the respective economies' levels of development, stressing solidarity and complementarity;

Amendment

- the conclusion of negotiations on the EU-Central America Association Agreement and the EU and the Andean Community trade agreement with a regional perspective, both of which are currently the subject of bilateral negotiations, which could encompass revising and expanding the 2003 Political and Cooperation Agreement; each of these agreements has its own timescale and procedures but ultimately they are based on three pillars common to the Bi-regional Strategic Partnership, namely: a political and institutional chapter reinforcing mechanisms for dialogue and political agreement; a cooperation chapter promoting sustainable economic and social development; and thirdly a commercial chapter with progressive and reciprocal liberalisation programmes that take into account asymmetries in the respective economies' levels of development, stressing solidarity and complementarity;

Or. es

Amendment 75 Willy Meyer, Rui Tavares, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 11(a) second indent

AA\803761EN.doc 39/74 PE100.647v01-00

- the conclusion of negotiations on the EU-Central America Association Agreement and the EU and the Andean Community trade agreement with a regional perspective, currently the subject of bilateral negotiations, which could encompass revising and expanding the 2003 Political and Cooperation Agreement; each of these agreements has its own timescale and procedures but ultimately they are based on three pillars common to the Bi-regional Strategic Partnership, namely: a political and institutional chapter reinforcing mechanisms for dialogue and political agreement; a cooperation chapter promoting sustainable economic and social development; and thirdly a commercial chapter with progressive and reciprocal *liberalisation* programmes that take into account asymmetries in the respective economies' levels of development, stressing solidarity and complementarity;

Amendment

- the conclusion of negotiations on the EU-Central America Association Agreement and the EU and the Andean Community trade agreement with a regional perspective, currently the subject of bilateral negotiations, which could encompass revising and expanding the 2003 Political and Cooperation Agreement; each of these agreements has its own timescale and procedures but ultimately they are based on three pillars common to the Bi-regional Strategic Partnership, namely: a political and institutional chapter reinforcing mechanisms for dialogue and political agreement; a cooperation chapter promoting sustainable economic and social development; and thirdly a commercial chapter with reciprocal programmes that take into account asymmetries in the respective economies' levels of development, stressing solidarity and complementarity;

Or. es

Amendment 76 Renate Weber, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 11(a), indent 4

Joint motion for a resolution

- not making the aforementioned association and partnership agreements conditional upon any conclusion of WTO negotiations,

Amendment

deleted

Amendment 77 Raül Romeva i Rueda, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 11(a), indent 5

Joint motion for a resolution

effective application of the SPG 'plus' model to the Andean and Central American countries until such time as these agreements come into force,

Amendment

- effective application of the SPG 'plus' model to the Andean and Central American countries until such time as these agreements come into force, subject to an appropriate investigation in the event of possible failure to fulfil the requirements of the SPG 'plus',

Or. es

Amendment 78 Raül Romeva i Rueda, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 11(a), indent 6

Joint motion for a resolution

- deepening of the existing EU-Mexico and EU-Chile Association Agreements, through the implementation of the review clauses on agriculture, services and investment, stepped-up political dialogue (including the new framework of the EU-Mexico Strategic Partnership) and advanced formulas for development cooperation (which as far as Chile is concerned should culminate in the 'association for development and innovation' which the country has itself proposed),

Amendment

- deepening of the existing EU-Mexico and EU-Chile Association Agreements, with the aim of correcting imbalances in the trade balances between both parties, promoting diversification in industrial production for national consumption and export, safeguarding sustainable agriculture and establishing mechanisms which allow improvements to be made to social and environmental standards in each of the parties,

Amendment 79 Willy Meyer, Rui Tavares, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 11(a) sixth indent

Joint motion for a resolution

- deepening of the existing EU-Mexico and EU-Chile Association Agreements, through the implementation of the review clauses on agriculture, services and investment, stepped-up political dialogue (including the new framework of the EU-Mexico Strategic Partnership) and advanced formulas for development cooperation (which as far as Chile is concerned should culminate in the 'association for development and innovation' which the country has itself proposed),

Amendment

- deepening of the existing EU-Mexico and EU-Chile Association Agreements, through the implementation of the review clauses on agriculture, services and investment, stepped-up political dialogue (including the new framework of the EU-Mexico Strategic Partnership) and advanced formulas for development cooperation (which as far as Chile is concerned should culminate in the 'association for development and innovation' which the country has itself proposed), with special emphasis on human rights clauses,

Or. es

Amendment 80 Renate Weber, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 11(a) sixth indent

Joint motion for a resolution

- deepening of the existing EU-Mexico and EU-Chile Association Agreements, through the implementation of the review clauses on agriculture, services and investment, stepped-up political dialogue (including the new framework of the EU-Mexico Strategic Partnership) and advanced formulas for development cooperation (which as far as Chile is concerned should culminate in the 'association for development and innovation' which the country has itself proposed),

Amendment

- deepening of the existing EU-Mexico and EU-Chile Association Agreements, through the implementation of the review clauses on agriculture, services and investment, stepped-up political dialogue (including the new framework of the EU-Mexico Strategic Partnership) and advanced formulas for development cooperation (which as far as Chile is concerned have culminated in the 'association for development and innovation' which the country has itself proposed),

Amendment 81 Raül Romeva i Rueda, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 12 a (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

12a. Welcomes the recent judgment of the Inter-American Court of Human Rights on the murders of women(feminicide) in Campo Algodonero, Mexico, as a precedent for the whole region; asks the governments of the European Union, Latin America and the Caribbean to use the judgment as guidance in their future work and back up their staunch condemnation of violence against women and feminicide as an extreme expression of discrimination against women with adequate programmes and funding; further asks for a determined commitment to take action against gender-based violence in general, to provide adequate investment in reproductive health, programmes to promote gender equality, sex education and access to family planning methods in line with the ICPD Platform for Action (1994),

Or. es

Amendment 82 José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 13

Joint motion for a resolution

13. Deems it essential that the deficiencies in infrastructure in Latin America, which hinder economic growth, be corrected and interoperability in the region be promoted in order to boost inter-American trade

Amendment

13. Deems it essential to promote interoperability among the countries of Latin America through energy, transport, telecommunications or environmental projects in order to boost inter-American

AA\803761EN.doc 43/74 PE100.647v01-00

which barely accounts for 6 % of the region's total trade figure at present, as compared with the EU where the figure for trade between the Member States is 76 %; considers that support from the public and private sectors and financial institutions is fundamental for this:

trade which barely accounts for 6 % of the region's total trade figure at present,

Or. es

Amendment 83 Raül Romeva i Rueda, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 13

Joint motion for a resolution

13. Deems it essential that the deficiencies in infrastructure in Latin America, which *hinder economic growth*, be corrected and interoperability in the region be promoted in order to boost inter-American trade which barely accounts for 6 % of the region's total trade figure at present, as compared with the EU where the figure for trade between the Member States is 76 %; considers that *support from the public and private sectors and financial institutions is fundamental for this*;

Amendment

13. Deems it essential that the deficiencies in infrastructure in Latin America, which aggravate climate change, be corrected and sustainable interoperability in the region which complies with the requirement to prevent the greenhouse effect be promoted in order to boost inter-American trade which barely accounts for 6 % of the region's total trade figure at present, as compared with the EU where the figure for trade between the Member States is 76 %; considers that an ambitious commitment on the part of the EU to cofinance a project necessary for the future life of the planet is fundamental for this;

Or. es

Amendment 84 Willy Meyer, Rui Tavares, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 13

PE100.647v01-00 44/74 AA\803761EN.doc

13. Deems it essential that the deficiencies in infrastructure in Latin America, which hinder economic growth, be corrected and interoperability in the region be promoted in order to boost inter-American trade which barely accounts for 6 % of the region's total trade figure at present, as compared with the EU where the figure for trade between the Member States is 76 %; considers that support from the *public and private sectors and financial institutions* is fundamental for this;

Amendment

13. Deems it essential that the deficiencies in infrastructure in Latin America, which hinder economic growth, be corrected and interoperability in the region be promoted in order to boost inter-American trade which barely accounts for 6 % of the region's total trade figure at present, as compared with the EU where the figure for trade between the Member States is 76 %; considers *that support from the sectors involved* is fundamental for this;

Or. es

Amendment 85 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 14

Joint motion for a resolution

14. Welcomes, for this reason, the Latin America Investment Facility (LAIF) proposed by the European Commission as being a tangible expression of the EU's commitment to consolidating regional integration and inter-connectivity in Latin America: takes note that an amount of EUR 100 million has been set aside from the Community budget for the period until 2013, without prejudice to other possible additional contributions and subsidies from the Member States; states that the Facility should act as a catalyst, mobilising resources from other financial institutions, in three very specific areas: interconnectivity and infrastructure, the social and environmental sectors which includes climate change, and private sector growth with particular reference to SMEs;

Amendment

14. Welcomes, for this reason, the Latin America Investment Facility (LAIF) proposed by the European Commission as being a tangible expression of the EU's commitment to consolidating regional integration, social cohesion and interconnectivity in Latin America; takes note that an amount of EUR 100 million has been set aside from the Community budget for the period until 2013, without prejudice to other possible additional contributions and subsidies from the Member States; states that the Facility should act as a catalyst, mobilising resources from other financial institutions, in three very specific areas: inter-connectivity and infrastructure, the social and environmental sectors which includes climate change, and private sector growth with particular reference to SMEs;

Amendment 86 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 15, first indent

Joint motion for a resolution

more decisive actions to achieve the common objective of meeting the Millennium Development Goals by 2015, taking advantage of the new opportunities that exist for south-south and triangular cooperation with other countries and regions,

Amendment

- safeguarding, where development cooperation is concerned, the honouring of international commitments to combat hunger and poverty and to take action on food security, aid quality and volume of resources in line with the common objective of meeting the Millennium Development Goals by 2015, taking advantage to that end of the new opportunities that exist for south-south and triangular cooperation with other countries and regions - and of the agreements reached at the conferences in Accra on aid effectiveness and in Doha on financing with the specific target of allocating 0.56% of GNI from the European countries to Official Development Aid in 2010,

Or. es

Amendment 87 Emilio Menéndez del Valle, Luis Yáñez-Barnuevo García, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 15, first indent

Joint motion for a resolution

more decisive actions to achieve the common *objective* of meeting the
 Millennium Development Goals by 2015, taking advantage of the new opportunities

Amendment

more decisive actions to achieve the common *purpose* of meeting the
Millennium Development Goals by 2015, taking advantage of the new opportunities

PE100.647v01-00 46/74 AA\803761EN.doc

that exist for south-south and triangular cooperation with other countries and regions,

that exist for south-south and triangular cooperation with other countries and regions,

Or. es

Amendment 88 José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 15, second indent

Joint motion for a resolution

- moving beyond a purely aid-oriented approach to development cooperation with Latin America, and concentrating funding from the Financing Instrument for development cooperation (DCI) in the poorer countries and on the most vulnerable groups,

Amendment

- diversifying instruments and objectives, and concentrating funding from the Financing Instrument for development cooperation (DCI) in the poorer countries and on the most vulnerable groups,

Or. es

Amendment 89 José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 15, third indent

Joint motion for a resolution

establishing new forms of cooperation with Latin America's emerging and middle-income countries through the Industrialised Countries Instrument (ICI+), extending cooperation to cover technology, higher education, science and innovation, renewable energy, combating climate change, etc,

Amendment

establishing and developing new forms of cooperation with Latin America's emerging and middle-income countries through the Industrialised Countries
 Instrument (ICI+), extending cooperation to cover technology, higher education, science and innovation, renewable energy, combating climate change, etc,

Amendment 90 Rosario Green Macias, JPC EU-Mexico

Joint motion for a resolution Paragraph 15, third indent

Joint motion for a resolution

establishing new forms of cooperation with Latin America's emerging and middle-income countries through the Industrialised Countries Instrument (ICI+), extending cooperation to cover technology, higher education, science and innovation, renewable energy, combating climate change, etc.,

Amendment

[No change is required to the English text: the Spanish amendment corrects a grammatical error relating to the agreement of the adjective 'climático' ('climate') with the noun 'cambio' ('change'.]

Or. es

Amendment 91 Willy Meyer, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 15, fourth indent

Joint motion for a resolution

- greater use of the EU's Instrument for Stability to carry out and fund programmes in Latin America that support democratic stability, governance, institutionality, and conflict prevention in countries which need and request this; Amendment

deleted

Or. es

Amendment 92 José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 15, fourth indent

Joint motion for a resolution

Amendment

- *greater use of* the EU's Instrument for

- appropriate financing under the EU's

PE100.647v01-00 48/74 AA\803761EN.doc

Stability *to carry out and fund* programmes in Latin America that support democratic stability, governance, institutionality, and conflict prevention in countries which need and request this;

Instrument for Stability *the aim of which is to finance* programmes in Latin America that support democratic stability, governance, institutionality, and conflict prevention in countries which need and request this;

Or. es

Amendment 93 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 15, fifth indent (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

- the active promotion of corporate social responsibility, more responsible business ethics which are reflected in the construction of bilateral economic relations based on the principles of sustainability, transparency, excellence in employment, respect for the environment; to that end they recommend that an international conference should be convened with European undertakings in Latin America so that under the auspices of the EU a debate can be held on the active participation of European undertakings in the social and economic development of the countries in which they have establishments,

Or. es

Amendment 94 Ricardo Cortés Lastra, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 16

16. Reiterates its support for the building of an 'EU-LAC common area of higher education' and for the stepping up of the dialogue on science, research, higher education, technology and innovation proposed by the European Commission;

Amendment

16. Reiterates its support for the building of an 'EU-LAC common area of higher education' and for the stepping up of the dialogue on science, research, higher education, technology and innovation proposed by the European Commission by establishing an exchange programme between Latin American and European universities which is comparable in terms of its features to the EU Erasmus Programme;

Or. es

Amendment 95 José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 16

Joint motion for a resolution

16. Reiterates its support for the building of an 'EU-LAC common area of higher education' and for the stepping up of the dialogue on science, research, higher education, technology and innovation proposed by the European Commission;

Amendment

16. Reiterates its support for the building of an 'EU-LAC common area of higher education' and for the stepping up of the dialogue on science, research, higher education, technology and innovation proposed by the European Commission; to that end, supports the process of formulating projects such as Educational Goals 2021;

Or. es

Amendment 96 Ricardo Cortés Lastra, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 17

PE100.647v01-00 50/74 AA\803761EN.doc

17. Stresses the importance of stepping up bilateral dialogue with the various countries in Latin America on robust, effective, policies for democratic governance, social affairs, public finances and taxation, with a view to improving social cohesion and reducing poverty, inequality and marginalisation;

Amendment

17. Stresses the importance of stepping up bilateral dialogue *and the exchange of good practices* with the various countries in Latin America on robust, effective, policies for democratic governance, social affairs, *regional development*, public finances and taxation, with a view to improving social *and territorial* cohesion and reducing poverty, inequality and marginalisation;

Or. es

Amendment 97 Sonia Escudero, Parlatino

Joint motion for a resolution Paragraph 17

Joint motion for a resolution

17. Stresses the importance of stepping up bilateral dialogue with the various countries in Latin America on robust, effective, policies for democratic governance, social affairs, public finances and taxation, with a view to improving social cohesion and reducing poverty, inequality and marginalisation;

Amendment

17. Stresses the importance of stepping up bilateral dialogue with the various countries in Latin America on robust, effective, policies for democratic governance, social affairs, public finances and taxation, with a view to improving social cohesion and reducing poverty, inequality and marginalisation;

Or. es

Amendment 98 José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 17

Joint motion for a resolution

17. Stresses the importance of stepping up bilateral dialogue with the various

Amendment

17. Stresses the importance of stepping up bilateral dialogue with the various

AA\803761EN.doc 51/74 PE100.647v01-00

countries in Latin America on robust, effective, policies for democratic governance, social affairs, public finances and taxation, with a view to improving social cohesion and reducing poverty, inequality and marginalisation; countries in Latin America on robust, effective, policies for democratic governance, social affairs, public finances and taxation, with a view to *developing legal certainty that fosters and encourages investment in the region and to* improving social cohesion and reducing poverty, inequality and marginalisation;

Or es

Amendment 99 Willy Meyer, Rui Tavares, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 17

Joint motion for a resolution

17. Stresses the importance of stepping up bilateral dialogue with the various countries in Latin America on robust, effective, policies for democratic governance, social affairs, public finances and taxation, with a view to improving social cohesion and reducing poverty, inequality and marginalisation;

Amendment

17. Stresses the importance of stepping up bilateral dialogue with the various countries in Latin America on robust, effective, policies for democratic governance, social affairs, public finances and *progressive* taxation, with a view to improving social cohesion and reducing poverty, inequality and marginalisation;

Or. es

Amendment 100 Willy Meyer, Rui Tavares, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 18

Joint motion for a resolution

18. Reiterates its suggestion that common provisions and rules of general scope to facilitate the free movement of not just goods, services and capital, but *also* of people, should be studied by 2012, in order to achieve a partnership that is as mutually

Amendment

18. Reiterates its suggestion that common provisions and rules of general scope to facilitate the free movement of not just goods, services and capital, but *especially* of people, should be studied by 2012, in order to achieve a partnership that is as

PE100.647v01-00 52/74 AA\803761EN.doc

beneficial as possible and has the global approach to migration advocated by the United Nations;

mutually beneficial as possible and has the global approach to migration advocated by the United Nations;

Or. es

Amendment 101 Sonia Escudero, Parlatino

Joint motion for a resolution Paragraph 19

Joint motion for a resolution

19. Highlights the economic, social and cultural benefits to be derived from orderly migration *which respects* human rights, not just for the countries of origin but also for the destination countries within the Euro-Latin America area; reiterates the importance of the structured bi-regional dialogue launched in June 2009 and refers to the conclusions and proposals drawn up by the Assembly's Working Group on EU-LAC Migration Issues for the summit,

Amendment

19. Highlights the economic, social and cultural benefits to be derived from orderly migration with effective State protection of their human rights, not just for the countries of origin but also for the destination countries within the Euro-Latin America area; reiterates the importance of the structured bi-regional dialogue launched in June 2009 and refers to the conclusions and proposals drawn up by the Assembly's Working Group on EU-LAC Migration Issues for the summit,

Or. es

Amendment 102 Willy Meyer, EP

Joint motion for a resolution Paragraph 20

Joint motion for a resolution

20. Recommends stepping up the interparliamentary training and exchange scheme currently being run through the Financial Instrument for the Promotion of Democracy and Human Rights Worldwide created by the European Union in December 2006, with a view to

Amendment

deleted

AA\803761EN.doc 53/74 PE100.647v01-00

improving the skills and training of the administrations, officials and other staff employed by the regional and national parliamentary bodies of the Strategic Partnership;

Or. es

Amendment 103 José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, EP

Joint motion for a resolution Recital

Joint motion for a resolution

A. whereas it is essential for both regions *that* the Bi-regional Strategic Partnership *decided on by* the previous five summits *be finalised*,

Amendment

A. whereas it is essential for both regions to achieve the Bi-regional Strategic Partnership provided for at the previous five summits, and it is important for both regions to continue to improve that partnership further

Or. es

Amendment 104 Renate Weber, EP

Joint motion for a resolution Recital A a (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

Aa. In view of the Communication from the Commission of 30 September 2009 to identify, evaluate and formulate recommendations on an EU-LAC Partnership of global players,

Amendment 105 Rodolfo Dougherty, Parlacen

Joint motion for a resolution Recital A a (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

Aa. In view of the powers conferred on the Euro-Latin American Parliamentary Assembly to help construct the Bi-Regional Strategic Partnership,

Or. es

Amendment 106 José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, EP

Joint motion for a resolution Recital B

Joint motion for a resolution

B. whereas, although considerable progress has been made since the first summit in Río de Janeiro in June 1999, there *are* still important *areas* in the partnership's three spheres where *work remains to be done*, namely as regards political, security, trade and economic aspects, social and *environmental* issues, *knowledge and innovation*, *and gender issues*,

Amendment

B. whereas, although considerable progress has been made since the first summit in Río de Janeiro in June 1999, including the establishment at the Vienna Summit of the EuroLat Assembly as the parliamentary arm of the Bi-regional Strategic Partnership, there is still important headway and progress to be made in the partnership's three spheres, namely as regards political, security, trade and economic aspects, and social issues,

Or. es

Amendment 107 José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, EP

Joint motion for a resolution Recital B a (new)

Amendment

Ba. Whereas the European Union and Latin America and the Caribbean combined account for one third of the membership of the United Nations and dialogue between them strengthens and fosters multilateralism in world politics,

Or. es

Amendment 108 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Recital C

Joint motion for a resolution

C. whereas the EU remains Latin America's second-largest trade partner and the region's biggest investor, having financed projects and programmes to the tune of more than EUR 3 000 million in the ten years since the launch of the Bi-regional Strategic Partnership in 1999, Amendment

C. whereas the EU remains Latin America's second-largest trade partner, *the prime donor of development aid* and the region's biggest investor, having financed projects and programmes to the tune of more than EUR 3 000 million in the ten years since the launch of the Bi-regional Strategic Partnership in 1999,

Or. es

Amendment 109 Renate Weber, EP

Joint motion for a resolution Recital C a (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

Ca. Whereas the strategic objective of the European Union is to conclude regional Partnership Agreements through blockby-block negotiations,

Amendment 110 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Recital C a (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

Ca. Whereas the entry into force of the Treaty of Lisbon on 1 December 2009 constitutes another historic moment for the European Union and accordingly the 60 years of progress in European integration should be taken as a model,

Or. es

Amendment 111 Renate Weber, EP

Joint motion for a resolution Recital D

Joint motion for a resolution

D. whereas, latterly, many Latin American countries have stepped up their political, economic and trade relations with other *major* international players, including Russia, India, Iran and, in particular, China, which has become the main trading partner and principal export market for a number of countries in the region, ahead of the United States and the European Union,

Amendment

D. whereas, latterly, many Latin American countries have stepped up their political, economic and trade relations with other international players, including Russia, India, Iran and, in particular, China, which has become the main trading partner and principal export market for a number of countries in the region, ahead of the United States, where the arrival of the new Administration has generated great expectations, and the European Union,

Amendment 112 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Recital D

Joint motion for a resolution

D. whereas, latterly, many Latin American countries have stepped up their political, economic and trade relations with other major *international players*, including Russia, India, Iran and, in particular, China, which has become the main trading partner *and principal export market* for a number of countries in the region, ahead of the United States and the European Union,

Amendment

D. whereas, latterly, many Latin American countries have stepped up their political, economic and trade relations with other major *emerging economies*, including Russia, India, Iran and, in particular, China, which has become the main trading partner for a number of countries in the region, ahead of the United States and the European Union; whereas those relations have important geopolitical and strategic implications, especially with regard to accessibility and supply of energy resources, raw materials, arms sales and access to nuclear technology,

Or. es

Amendment 113 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Recital D a (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

Da. In view of the emergence and consolidation of a plethora of international forums for governance at world level (G-20, BRIC, IMF, Climate Summits, etc.) and the growing weight in the economy of emerging and developing countries it is necessary for those regions and countries to ensure that their growing international economic importance is accompanied by proportionate political representation in those forums, especially the United Nations Security Council, the IMF, and the World Bank, where they are

PE100.647v01-00 58/74 AA\803761EN.doc

inadequately represented,

Or. es

Amendment 114 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Recital D b (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

Db. Whereas the international economic, financial and social crisis has precipitated the need for cooperative policy in an increasingly inter-connected world in fields as diverse as the global economy, international financial stability, environmental dangers, energy, food and nutritional security, migration, poverty and inequality; noting the historic opportunity afforded by that crisis to lay the foundations for enhanced global governance based on understanding and multilateralism,

Or. es

Amendment 115 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Recital E

Joint motion for a resolution

Amendment

E. whereas the geopolitical and strategic implications of these political and trade relations should be borne in mind, in particular their increasing intensity in connection with the accessibility and supply of energy resources, raw materials, arms sales and access to nuclear technology,

deleted

AA\803761EN.doc 59/74 PE100.647v01-00

Amendment 116 Willy Meyer, Rui Tavares, EP

Joint motion for a resolution Recital E

Joint motion for a resolution

E. whereas the geopolitical and strategic implications of these political and trade relations should be borne in mind, in particular their increasing intensity in connection with the accessibility and supply of energy resources, raw materials, arms sales and access to nuclear technology,

Amendment

deleted

Or. es

Amendment 117 Raül Romeva i Rueda, EP

Joint motion for a resolution Recital E

Joint motion for a resolution

E. whereas the geopolitical and strategic implications of these political and trade relations should be borne in mind, in particular *their* increasing intensity *in* connection with the accessibility and supply of energy resources, raw materials, arms sales and access to nuclear technology,

Amendment

E. whereas the geopolitical and strategic implications of these political and trade relations should be borne in mind, in particular the increasing intensity of exploitation of natural resources and minerals and the resultant pressures on land and water, the role played by transnational undertakings and the growing number of social conflicts,

Amendment 118 Willy Meyer, Rui Tavares, EP

Joint motion for a resolution Recital E a (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

Ea. Whereas relations between the EU and Latin America should be based on respect for each State's independence in shaping its external, political and trade relations,

Or. es

Amendment 119 José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, EP

Joint motion for a resolution Recital E a (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

Ea. Whereas support for regional integration and support for social cohesion are the two prime objectives of cooperation with Latin America, both of which involve fostering democratic governance, and whereas innovation and technology for productive development and social cohesion will be matters of priority in Madrid; whereas those objectives must continue to be updated and tailored to new circumstances, interests and challenges brought about by bi-regional relations,

Amendment 120 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Recital F

Joint motion for a resolution

deleted

F. whereas, according to a recent study by the Stockholm International Peace Research Institute (SIPRI), defence budgets in Latin American countries rose from USD 29 100 million in 2003 to USD 39 000 million in 2008, a significant increase of approximately 36 % within the space of five years, although not spread evenly throughout the region's various countries,

Or. es

Amendment 121 Willy Meyer, Rui Tavares, EP

Joint motion for a resolution Recital F a (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

Amendment

Fa. whereas, according to that SIPRI study, military expenditure by Latin American countries in 2008 stood at 39 000 million whereas the figure for the EU was eight times greater at 320 000 million dollars,

Or. es

Amendment 122 Raül Romeva i Rueda, EP

Joint motion for a resolution Recital F a (new)

PE100.647v01-00 62/74 AA\803761EN.doc

Amendment

Fa. Whereas according to SIPRI, military expenditure by South and Central America in 2008 stood at 38.6 thousand million dollars in 2008 while military expenditure for Central and Western Europe was 227 thousand million dollars; taking the view that European countries are responsible for the world arms race given that several European countries are among the world's top ten sellers of arms, and expressing their alarm at the high percentage of arms of European origin in the possession of non-State players,

Or es

Amendment 123 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Recital G

Joint motion for a resolution

G. whereas social inequality, made worse by the current international economic crisis, remains the main challenge facing Latin America societies; whereas the countries of Latin America and society in these countries must take the first step themselves if they want to reach the Millennium Development Goals,

Amendment

G. whereas the crisis has pushed tens of millions of people into extreme hunger and poverty – there are currently more than 52 million people in Latin America who go hungry, six million more than in 2008, and whereas inequality remains the main challenge to the attainment by Latin America of the United Nations Millennium Development Goals, there is a clear need for a global alliance against hunger, a gigantic network requiring the firm commitment of all governments of poor and rich countries alike, as well as civil society, the private sector and international organisations,

Amendment 124 José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, EP

Joint motion for a resolution Recital G

Joint motion for a resolution

G. whereas social inequality, made worse by the current international economic crisis, remains the main challenge facing Latin America societies; whereas the countries of Latin America and society in these countries must take the first step themselves if they want to reach the Millennium Development Goals,

Amendment

G. whereas Latin America is the region with the world's greatest social inequalities; whereas the countries of Latin America and society in these countries must take the first step themselves if they want to reach the Millennium Development Goals, as some of them are already doing,

Or. es

Amendment 125 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Recital G a (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

Ga. Whereas the strengthening in recent years of the economic policy framework and macroeconomic foundations has enabled the region to withstand the global economic and financial impact more effectively than in the past; whereas Latin America as a whole will emerge from the crisis more strongly than most of the advanced economies, it is of prime importance to consolidate the progress which has mitigated the intensity of the crisis, namely anticyclic monetary and fiscal policies, greater robustness of the financial sector, developments in domestic demand, diversification of production and export markets and a willingness to use the exchange rate as a shock absorber

Amendment 126 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Recital H

Joint motion for a resolution

H. whereas there are currently more than 52 million people in Latin America who go hungry, six million more than in 2008, for which reason food security must be a top priority for national stakeholders, integration organisations and international bodies and their development cooperation programmes,

Amendment

deleted

Or. es

Amendment 127 Raül Romeva i Rueda, EP

Joint motion for a resolution Recital H

Joint motion for a resolution

H. whereas there are currently more than 52 million people in Latin America who go hungry, six million more than in 2008, for which reason food *security* must be a top priority for national stakeholders, integration organisations and international bodies and their development cooperation programmes,

Amendment

H. whereas there are currently more than 52 million people in Latin America who go hungry, six million more than in 2008, for which reason access to land and food production, the preservation of sustainable, family farming and food sovereignty must be a top priority for national stakeholders, integration organisations and international bodies and their development cooperation programmes,

Amendment 128 Emilio Menéndez del Valle, Luis Yáñez-Barnuevo García, EP

Joint motion for a resolution Recital H

Joint motion for a resolution

H. whereas there are currently more than 52 million people in Latin America who go hungry, six million more than in 2008, for which reason food security must be a top priority for national stakeholders, integration organisations and international bodies and their development cooperation programmes,

Amendment

H. whereas there are currently more than 52 million people in Latin America who go hungry, six million more than in 2008, for which reason food security must be a top priority for *the EU*, national stakeholders, integration organisations and international bodies and their development cooperation programmes,

Or. es

Amendment 129 Willy Meyer, Rui Tavares, EP

Joint motion for a resolution Recital H a (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

Ha. whereas the Latin American countries are withstanding the effects of the global crisis more effectively, with ECLAC statistics showing that growth in GDP for 2008 was 4%, compared to 2.5% in the eurozone,

Or. es

Amendment 130 Willy Meyer, Rui Tavares, EP

Joint motion for a resolution Recital I

Joint motion for a resolution

I. whereas recovery from worldwide

Amendment

I. whereas recovery from worldwide

PE100.647v01-00 66/74 AA\803761EN.doc

recession will still be slow in 2010; whereas, although Latin America has withstood the crisis better than other advanced economies and average growth there in 2010 will reach almost 3 %, recovery will be very uneven and growth levels will not be high enough to produce a significant improvement in social conditions for its population, which has far less social protection than its European counterpart,

recession will still be slow in 2010; whereas recovery will be very uneven and growth levels will not be high enough to produce a significant improvement in social conditions for its population,

Or. es

Amendment 131 Raül Romeva i Rueda, EP

Joint motion for a resolution Recital I

Joint motion for a resolution

I. whereas recovery from worldwide recession will still be slow in 2010; whereas, although Latin America has withstood the crisis better than other advanced economies and average growth there in 2010 will reach almost 3 %, recovery will be very uneven and growth levels will not be high enough to produce a significant improvement in social conditions for its population, which has far less social protection than its European counterpart,

Amendment

I. whereas recovery from worldwide recession will still be slow in 2010; whereas, although those countries in Latin America which have sound national diversified production and a wellregulated national banking sector have withstood the crisis better than other advanced economies, the fall in remittances and the reduction in adequately remunerated employment *mean that* average growth levels will not be high enough in many countries to produce a significant improvement in social conditions for *the* population, which has far less social protection than its European counterpart,

Amendment 132 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Recital I

Joint motion for a resolution

I. whereas recovery from worldwide recession will still be slow in 2010; whereas, although Latin America has withstood the crisis better than other advanced economies and average growth there in 2010 will reach almost 3 %, recovery will be very uneven and growth levels will not be high enough to produce a significant improvement in social conditions for its population, which has far less social protection than its European counterpart,

Amendment

I. whereas despite having withstood the crisis better than other advanced economies, *and although* average growth there in 2010 will reach almost 3 %, recovery *in Latin America* will be very uneven and growth levels will not be high enough to produce a significant improvement in social conditions for its population, which has far less social protection than its European counterpart,

Or es

Amendment 133 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Recital I a (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

Ia. Whereas similarly, unemployment in Europe has risen as a result of the crisis to levels not seen for many years; in view of the alarming effects that almost 20 million unemployed people in the EU have on social protection systems and the growth of unemployment blackspots and social exclusion,

Amendment 134 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Recital J

Joint motion for a resolution

J. whereas the figure for urban unemployment has risen in both regions owing to the crisis, making it more than ever necessary to stimulate the creation of decent jobs, stop the crisis-driven constant worsening of working conditions and, above all, the rising levels of youth unemployment, and put wage-earners on an equal footing, particularly in Latin America, this being a region where, according to a recent study by the Inter-American Development Bank (IDB), women earn 17 % less than their male peers and people of indigenous or African descent earn 28 % less than their white counterparts,

Amendment

J. whereas it *is* more than ever necessary to stimulate the creation of decent jobs, stop the crisis-driven constant worsening of working conditions and, above all, the rising levels of youth unemployment, and put wage-earners on an equal footing, particularly in Latin America, this being a region where women earn 17 % less than their male peers and people of indigenous or African descent earn 28 % less than their white counterparts, *a scenario which also occurs in some countries of the EU in respect of immigration and women*,

Or. es

Amendment 135

Willy Meyer, EP

Joint motion for a resolution Recital J

Joint motion for a resolution

J. whereas the figure for urban unemployment has risen in both regions owing to the crisis, making it more than ever necessary to stimulate the creation of decent jobs, stop the crisis-driven constant worsening of working conditions and, above all, the rising levels of youth unemployment, and put wage-earners on

Amendment

J. whereas the figure for urban unemployment has risen in both regions owing to the crisis, making it more than ever necessary to stimulate the creation of decent jobs, stop the crisis-driven constant worsening of working conditions and, above all, the rising levels of youth unemployment, and put wages on an equal

an equal footing, particularly in Latin America, this being a region where, according to a recent study by the Inter-American Development Bank (IDB), women earn 17 % less than their male peers and people of indigenous or African descent earn 28 % less than their white counterparts, footing,

Or. es

Amendment 136 Raül Romeva i Rueda, EP

Joint motion for a resolution Recital J

Joint motion for a resolution

J. whereas the figure for urban unemployment has risen in both regions owing to the crisis, making it more than ever necessary to stimulate the creation of decent jobs, stop the crisis-driven constant worsening of working conditions and, above all, the rising levels of youth unemployment, and put wage-earners on an equal footing, particularly in Latin America, this being a region where, according to a recent study by the Inter-American Development Bank (IDB), women earn 17 % less than their male peers and people of indigenous or African descent earn 28 % less than their white counterparts,

Amendment

J. whereas the figure for urban unemployment has risen in both regions owing to the crisis, making it more than ever necessary to stimulate the creation of decent jobs, stop the crisis-driven constant worsening of working conditions and, above all, the rising levels of youth unemployment, guarantee the effectiveness of labour and union rights in accordance with the ILO rules, including all transnational European undertakings with no exceptions, and put wage-earners on an equal footing, particularly in Latin America, this being a region where, according to a recent study by the Inter-American Development Bank (IDB), women earn 17 % less than their male peers and people of indigenous or African descent earn 28 % less than their white counterparts,

Amendment 137 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Recital J a (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

Ja. Whereas the importance of also taking a global approach to tackling social cohesion including greater cooperation with regard to that objective, the establishment of structural convergence mechanisms, the furtherance of sectoral policies and development of the conditions that underpin decent employment,

Or. es

Amendment 138 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Recital K

Joint motion for a resolution

K. whereas the EU's immigration policy is causing great concern in Latin America and agreements need to be reached that take into account the Euro-Latin American partners' legitimate interests on this very sensitive subject, including the recognition of equal rights for all Latin American immigrants in the European Union and an ending to the criminalisation of illegal immigration,

Amendment

K. whereas the EU's immigration policy is causing great concern in Latin America, migration needs to be a key item on the biregional agenda and account must be taken of the Euro-Latin American partners' legitimate interests on this very sensitive subject, including the recognition of equal rights for all Latin American immigrants in the European Union and an ending to the criminalisation of illegal immigration,

Or. es

Amendment 139 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Recital K a (new)

AA\803761EN.doc 71/74 PE100.647v01-00

Amendment

Ka. Whereas international terrorism is a genuine threat which has unfortunately been experienced by millions of innocent people across the world,

Or. es

Amendment 140 Raül Romeva i Rueda, EP Joint motion for a resolution Recital K a (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

Ka. Whereas it is necessary to give a fresh emphasis to the recuperation of memory and to truth, reparation nonrepetition initiatives and to pay particular attention to current campaigns against human rights violations and impunity

Or. es

Amendment 141 Ramón Jáuregui Atondo, EP

Joint motion for a resolution Recital K b (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

Kb. Whereas organised crime, especially where drugs trafficking is concerned, constitutes a attack on harmonious relations, the law, the State and legislation, undermines the structures of harmonious relations and causes very serious damage to our societies, especially to those areas or regions which act as a production base or transit zone for drugs,

Amendment 142 Raül Romeva i Rueda, EP

Joint motion for a resolution Recital K b (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

Kb. Whereas in particular there is an infinite number of conflicts in society over the right to land and environmental conservation in mining areas and areas of other polluting productive activities, often accompanied by mass evictions and displacements, torture and sexual abuse of women,

Or. es

Amendment 143 Rodolfo Dougherty, Parlacen

Joint motion for a resolution Citation 8 a (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

- having regard to the Constituent Act of the Euro-Latin American Parliamentary Assembly of 8 November 2006 on its definition and powers as the parliamentary arm of the Bi-regional Strategic Partnership covering the Partnership's three main concerns,

Amendment 144 Rodolfo Dougherty, Parlacen

Joint motion for a resolution Citation 8 b (new)

Joint motion for a resolution

Amendment

- having regard to the Declaration of the Euro-Latin American Parliamentary Assembly of 20 December 2007 assessing the importance of having a parliamentary body to monitor the process of the Central America – European Union Association Agreement and the Order of 15 June 2009 of the Central American Court of Justice in reply to the Compulsory Reference made by the Central American Parliament,